

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1000 BRUSSEL
Koningsstraat 47
Tel. 02/500.21.11



De heer Eddy BALDEWIJNS
Vlaams Minister van Openbare
Werken, Vervoer en Ruimtelijke
Ordening
Rijksadministratief Centrum-
Arcadengebouw
Blok F, 6e verdieping
1010 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

27.136/B/II/PF
JP/MM

Mijnheer de Minister,

Op 11 januari 1996 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die op 6 april 1995 door een Franstalige inwoner van Voeren werd ingediend tegen de dienst van het Vlaams Gewest die belast is met de verkeerssignalisatie. De klager meent dat een bord dat zich op het grondgebied van de gemeente Voeren bevindt, als opschrift "Tongeren-Tongres" zou moeten dragen i.p.v. "Tongres", en "Wezet-Visé" i.p.v. "Wezet".

Per brief van 20 september 1995 heeft de VCT u ter zake om inlichtingen gevraagd.

Op 11 oktober en 22 november 1995 hebt u ons meegedeeld "dat de betrokken Franstalige inwoner van Voeren terecht opmerkt dat vermelde signalisatie niet conform is met de taalwetgeving terzake. De aangehaalde signalisatie bevindt zich op de grensscheiding van de provincies Limburg en Luik.

Aan het bevoegde district van de administratie Wegen en Verkeer - afdeling Wegen Limburg, werd inmiddels opdracht gegeven om desbetreffende signalisatie zo spoedig mogelijk als volgt aan te passen: (namelijk): Tongeren-Tongres en Wezet-Visé".

Het bestuur der wegen van Limburg is een dienst van de Vlaamse regering waarvan de werking niet de hele Vlaamse Gemeenschap omvat, maar zowel gemeenten zonder als met een speciale regeling van eenzelfde taalgebied bestrijkt. Een dergelijke dienst is, wat de gemeenten met een speciale taalregeling betreft, onderworpen aan de taalregeling die door de gecoördineerde taalwetten wordt opgelegd aan de plaatselijke diensten van die gemeenten, o.a. op het stuk van de berichten en mededelingen aan het publiek (artikel 39 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen).

2.

In Voeren, een taalgrensgemeente die tot het Nederlands taalgebied behoort, worden de berichten en mededelingen aan het publiek gesteld in het Nederlands en in het Frans (artikel 11, § 2, 2e lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken).

Bijgevolg moeten verkeersborden, die mededelingen aan het publiek zijn, in Voeren "Tongeren-Tongres" vermelden en "Wezet-Visé". Beide steden hebben immers een officiële benaming in beide talen, zoals blijkt uit het koninklijk besluit van 14 augustus 1992 houdende rangschikking van die gemeenten.

De VCT acht de klacht derhalve ontvankelijk en gegrond, maar neemt er akte van dat er onderrichtingen werden gegeven om de toestand te verhelpen.

Dit advies wordt meegedeeld aan dhr. Johan VANDE LANOTTE, Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, evenals aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS